No. 11679

The Chinese Mail.

MAY 4 1905

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒卅壹年歲次乙巳肆月初壹日　禮拜四

第壹萬壹千六百七十九號

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集
資本金二千肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓
一係備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百七十二萬
圓計現收備資本幷盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬
圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於　日本東京　神戶
長崎　上海　遼陽　大連灣　北京　天津　牛庄
香港　孟米　英京倫敦　美國烏約　舊金山　檀香山
法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生
理如蒙　賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將
貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算
光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國興華染坊公司

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫
字樓設在台北資備
資本銀五百萬圓今
分校本港日本郎通
商各埠專做買賣滙
兌滙揭銀両生理議
定本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步
到中環皇后大道第
四號即都爹利街花
旗酒店斜對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行司理人啓

承辦機器

敬者本行承辦各
款新式機器價值
相宜兼有上等機
師無論港澳內地
均可代為安放妥
貼許明用法　貴
客欲購請到本行
商酌為荷　[illegible]
甲辰年六月初四
天祥洋行謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬
圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在美京
舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港
橫檳　上海　星架波　孟米　等埠幷設
代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能
仲江　錫蘭　厦門　哥林堡　廣州省城
漢口　天津　淡水　安平　西貢　等
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移
玉至本辦房面商價錢格外相就本行開
辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零三年　五月　廿七號
萬國寶通銀行啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀伍百
萬両另戶部擬存銀弍百萬両舊年先收商本銀弍百
伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在上海設立總行
並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又
在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各
處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出
滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀
両一切交易安富無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲
附貯銀両出入利息格外相就至附期長短一切請移
玉到　本行面議此佈
辛丑年　元月初壹日　中國通商銀行大班律打啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下　計開
三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十五年八月一號
總司理人士勿謹啓

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣
價錢之公道想　光顧者久已　洞悉無庸贅述茲特
分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對
面專為利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂
一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影佯揭
借等情概與本堂無涉誠恐　光顧者未及週知故特
登報告白希為　垂鑒
光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

告白

茲有貴寓屋宇物業在田土廳注册為內地段第九千九號
A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一
千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五
十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百
六十三號並亞利華士頓台之第四號承二號與主之[illegible]
於早日賣與柏寶此業承上手按揭實出其餘[illegible]
告　一千九百零五年　三月　十五號
[illegible]二號業主所[illegible]律師[illegible]士謹啓

請經紀告白

茲即欲請經紀六位代一天下最大財力之行辦事其人須
與有勢位之官紳有交情者酬金豐厚有意者請親筆修信
由本館代交信面寫 N.B.Φ. 便合　[illegible]
一千九百零五年　四月　廿五號啓

告白

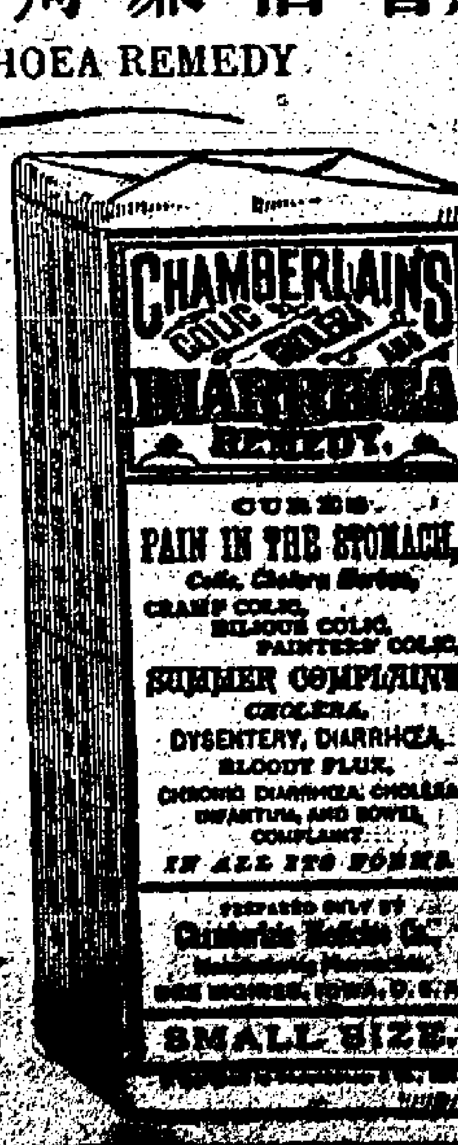
啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可棄
屍於路請來弟處報知富即查明如確係極貧而無葬費即
酌量給發銀両俾其安葬庶免屍骸暴露而[illegible]衛生之
例也此佈
光緒卅一年　三月廿五日　渣甸洋行辦房何棣生謹啓

新到靚錫蠟香蕉油各款強水發行

四十五號庄十八號靚錫薄每磅一員五毫
每次買十磅每磅價銀一員三毫五[illegible]
每次買五十磅每磅價銀一員二毫五[illegible]
一磅庄香蕉油每打弍拾員
一百廿磅汁白鐵罐鏹藥水每箱價銀九元
每次買五十箱每箱價銀八元五[illegible]
倘若躉買價銀格外相宜[illegible]
粵東省城大新街廣蔚[illegible]
香港中環蘭桂坊十八號廣生[illegible]

會伯廉疴嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥為天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大
便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起
服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚[illegible]
證有九類此藥一到立即回春各皆知其有用
故每開藥方多令人購服各家宜即日備辦[illegible]
罇以為防便各藥房皆有購售
大罇價銀一元　小價銀罇半元
香港寄售處威建藥房

五月四號

威藥丸出售

體羸弱服之可扶元氣壯健勝
常長服此丸清爽無病即最弱
者服之能轉為健旺實為補藥
中之第一靈丹也至婦女無論
老少服之更為合宜調經補身
可稱無價寶焉

白

陳每本
壹毫
在華字
日報三
樓出售

啓者本號日前揭用瑞與字號銀六千員正發出之揭單據
該號報案被盜竊去早已掛號今本號如數送還瑞與號收
足立回收條作據前揭用瑞與字號之銀概已清還自後亦
永不揭用瑞與字號銀両如有檢存本號揭用瑞與字號之
銀單無拘何年何月何日所立概作廢紙特字奉聞
光緒卅一年　三月　廿四日　和記行謹啓

公司　道　行

九折諸尊請早日移玉
一覽便知
正月　拾三日啟

啓者本號前用之圖章初四晚被盜竊去經已佈告今另行
新立過收銀圖章乃方角日字八寶邊香港瑞與銀號字樣
但各寶號有交銀者仰祈交到向櫃面給回本號新用之圖
章方作實據否則幸勿俟交為望
光緒卅一年　三月　初八日　瑞與銀號謹啓

印

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

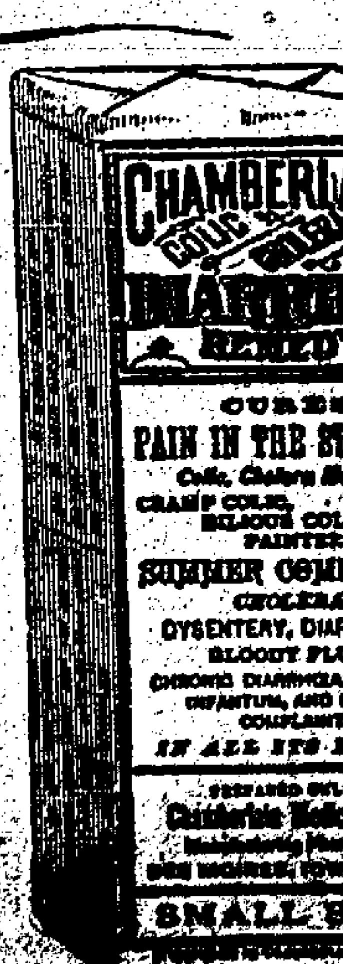
S EMULSION
司各脫乳白

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圜總寫字樓在美國紐約埠分行在美京舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫檳 上海 星架波 孟米 等埠并設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 仲江 錫蘭 廈門 哥林堡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等

會伯廉痾

RRHOEA REMEDY.



屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

光明眼藥散　鬚髮號藥散　至寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痧子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　辟疫通關散　痔瘡藥散　心氣痛散　腦漏藥散　毒死惡蟲藥散　啣啣士肥兒餅　治喉口痛爛藥餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

去瘀肉解毒藥油　極品檀香油　極品八角油　秦西艾片油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　頂上正薄荷、雙料油　清潤瀉油　鹹魚肝油　固髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品正薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　身體壯藥丸　香清洋橙酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋菓子味藥酒　三鞭種子藥酒　百補鐵酒　內外跌打各症紅藥酒　培補婦人產後藥酒　開胃消食百補藥酒　延年益壽玉桂酒

興發輪船公司

茲本公司有堅固快捷輪船名○海甸前往廣州灣赤坎雷州𩦑州等埠准四月初旬啟行貴客搭船附貨者請至德輔道中巨記三樓本公司面議此佈

光緒卅一年三月廿八日　代理人興材公司謹啟

告白

敬者本公司定四月初四日即禮拜日下午兩點半鐘在本公司寫字樓為第式次每年總會並請省覽舊歲年結數目凡屬股東屆期敬請光臨是荷

光緒卅一年三月廿八日　和順輪船有限公司謹啟

時錶

Exclusif

此款時錶製作最佳為本公司所獨許担認者本公司係伊力臣燕華及窩路泵時錶專一代理常有以上字號各款時錶平貫價錢俱有本公司在皇后大道三十四號諸君光顧請移玉到香選買此佈

甲辰結月十五日　烏利文公司謹啟

何老威藥丸出售

此藥丸其性滋補能清血熱其補益之功實難盡述譬如人身筋絡孱弱者而用端呢補劑之功有加無已無論百病之後身體羸弱服之可扶元氣壯健勝常長服此丸清爽無病即最弱者服之能轉為健旺實為補藥中之第一靈丹也至婦女無論老少服之更為合宜調經補身可稱無價寶焉

告白

新刊鄭觀察陶齋時事急務條陳每本壹毫在華字日報三樓出售

聲明告白

啟者日前誠安行揭到本號銀二千元該二號發出之原單經被盜竊業登告白如有執得是為廢紙今蒙該二號如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用該二號之圖章揭到瑞興銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱為賊贓并作廢論定即送官究治先此聲明以免後論

光緒卅一年三月廿七日　瑞興銀號謹啟

聲明告白

啟者小號揭用瑞興銀號單忙記張數共用銀三千員緣該號報案失了該銀三月二十日小號將本息如數送交瑞興號簽回收條存據由三月二十日清還以後永遠不揭用瑞興字號銀兩如有拾得小號發出揭用瑞興字號銀單不拘何年何月何日所立概作廢紙特字奉聞

光緒卅一年三月廿八日　中環永和街門牌廿七號公昌啟

告白

啟者日前南興號揭到本號銀二千員　和記行揭到本號銀六千員　協和行揭到本號銀五千元　益泰號揭到本號銀二千元　陳信義揭到本號銀三千元　該五號發出之原單經被盜竊業登告白如有執得是為廢紙今蒙該五號如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用該五號之圖章揭到瑞興銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱為賊贓并作廢論定即送官究治先此聲明以免後論

光緒卅一年三月廿四日　瑞興銀店謹啟

告白

啟者本號日前揭用瑞興字號銀六千員正發出之揭單據該號報案被盜竊去早已掛號今本號如數送還瑞興號收足立回收條作據前揭用瑞興字號之銀概已清還自後亦永不揭用瑞興字號銀兩如有檢存本號揭用瑞興字號之銀單無拘何年何月何日所立概作廢紙特字奉聞

光緒卅一年三月廿四日　和記行謹啟

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

此汁最能補陽壽癆肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛痨吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙蓋此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cº
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hong-Kong-Canton.

告白

啟者本號三月廿三日所登退出永豐隆股份一節原文聲敘于本年三月廿一日將名下股份退出等語其實所退之股份係按照光緒三十年年底止照永豐隆生意總結核算將名下所值股本收回是所退之股份在于光緒三十年歲底事也不過于光緒卅一年三月廿三日始登佈告矣特再更明

光緒三十一年三月廿八日　和隆興再啟

李吉記

香港文咸東街

新到時款金表金銀閒表千里鏡花旗晏梳拿◎嘩鐘

寶路有限公司

在德輔道

（架力山打行）

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床係小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啟

三井洋行

明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖櫃貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫諸尊光顧請移玉至本分局參松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

聲明告白

啟者本號日前揭用瑞興字號銀式千元正發出之揭單據該號報案被盜竊去早已掛號今本號已如數送還瑞興號收足立回收條作據前揭用瑞興字號之銀概已清還嗣後亦永不揭用瑞興字號銀兩如有檢存本號揭用瑞興字號之銀單無拘何年何月何日所立概作廢紙特字奉聞

乙巳年三月廿八日　香港南興正頭店啟

聲明告白

啟者永樂街門牌壹百號瑞興銀店於三月初四晚被盜撬開銀櫃將本號所揭出銀單竊去并圖章五個共壹盒滙豐銀行股票一張第四千九百五十號股份第一萬四千八百二十三號至一萬四千八百三十二號並權理紙一張銀紙四千六百四十八元俱已為盜竊去曾在街門報案茲特聲明如有執得本號揭出之銀單到欠主處收銀及按貨等情是為賊物並作賊贓至于失去圖章事屬緊要倘有將本號已失之圖章給單及在街上揭借担保取貨等情俱與本號無涉待換新圖章另行佈告至失去滙豐銀行之股份業將掛號如有將此股份或按或賣者幸勿被其所愚敬告諸君凡有携本號已失之揭出銀單及給本號所失之圖章欲收回揭項及揭借取貨者所為盤問來由懇速報知小號俾得留人送官究治是所厚望

○失去圖章形式列

圓角收銀圖章一個
四方收息圖章一個
圓角篆字給單圖章一個
四角花邊給單圖章一個
日字人單兩認圖章一個

茲將各寶號揭銀單列後

裕榮號銀單二千元　恒茂泰銀單三千元　公和行銀單二千元　怡順號銀單五千元　德成號銀單三千元　捷和號銀單五千元　公昌號銀單三千元　均喻義銀單六千元　安和隆銀單三千元　元成發銀單三千元　廣德興銀單二千元　南興號銀單二千元　怡和號銀單三千元　永綸興銀單二千元　均興隆銀單五千元　垣記號按揭銀單三千元　和記棧銀單三千元　廣隆棧銀單二千元　廣萬和銀單三千元　廣豐源銀單二千元　福安公司銀單四千元　廣昌和銀單七千元　誠安行銀單二千元

義順泰銀單九千元　太興號銀單四千元　協和號銀單五千元　麗合源銀單三千元　廣吉祥銀單二千元　宏豐公司銀單二萬元　榮昌號銀單五千元　益泰靛庄銀單二千元　廣全昌銀單九千元　集益號銀單六千元　均安隆銀單二千元　麥錦棠按揭銀單五千元　陳信義銀單三千元　廣全安銀單一萬五百元　揚興號銀單一萬元　永昌棧銀單五千元　華隆號銀單六千元　寶隆號銀單三千元　和記號銀單六千元　公有成銀單一萬元　頴記號銀單三千元　品興號銀單七千元　廣昌泰銀單二千元

上列各號之揭單俱已被盜竊去經已掛號倘有執得是為廢紙特此聲明以免後論

乙巳年三月初八日　香港瑞興銀號啟

啟者本號前用之圖章初四晚被盜竊去經已佈告今另行新立過收銀圖章乃方角日字八寶邊香港瑞興銀號字樣但各寶號有交銀者伸新交到向櫃面給回本號新用之圖章方作實據否則幸勿供交為望

光緒卅一年三月初八日　瑞興銀店謹啟

戰務要聞

輪船司馬懿昨由賓角到港船上管駕與伙長等報稱廿九號下午四點鐘仍見波羅的隊在安南海面惟略偏北五六十英里云云若是則廿六與廿七號所報謂全隊已離安南暗往海參威或爲別處港口灣泊以俟第三隊只留下運煤船一說似不甚確查船上配事部註云廿九號下午四點鐘於溫鄖灣見波羅的兵艦二十八艘有一三桅兩烟管之巡船升號問從何處來向何處去所載者是何貨問答畢即接號謂可以前行船中伙長云見隊中有數船團結成羣料是過運煤炭有一炭船已空所載向南行必是返歐洲既經全隊後又遇前往來大西洋之咸北輪船名昔沙佛力打力此船雙車大一萬二千四百八十噸建造於七年前現已改成俄巡船船面有大炮八門司馬懿之管駕云既號問話之巡船認得是富士蓋佛力打力則並未油戰色仍是黑身黃煙管相遇時約相去三百尺見甚清楚船面立人甚多富士蓋與佛力打力兩船相去約十五海里之遙料此兩船必奉命巡邏灣前兩盡處也經全隊時本船約相隔六英里因富士蓋巡守甚嚴不敢行近仍見灣內有戰艦七艘巡船甚多再行又見巡船五艘四新一舊遙數其桅檣知其數是三十八艘十五日以前過此則只見一八艘而已料俄隊之運遲而行者必待第三隊斯時船數必更加增隊中仍有煤船似是每巡船兩艘則夾帶煤船一艘(一)倫頓消息云波羅的第三隊未知今在何處即過印度洋時或無船遇見斷不能暗度麻六甲海峽也○日本出示云如常川往來台灣之輪船停走則所阻滯者是貨物而書信則暫由來往佐世保基隆之運船接濟然不能常川依期矣○日政府亦恐俄艦隊避過日艦直到日本海面故北海道石狩知府派差知照臨海城邑村落及各船東防備俄隊之來○日本大版消息云俄人現在趕造巡船三艘與巴仁同式者並捕雷船魚雷艇甚多至於一萬六千噸之戰艦巴和士温拿九千六百六十五頓之惡力基兩艘料年內必不能竣工○聞有戰務訪事欲購輪船武昌往閩日俄兩隊海戰又聞輪船台灣亦有人給價亦作觀戰之用武昌一船現泊煙台已停止落貨以俟成議○日本某報云日本已屯積米糧甚多況且本年禾造極佳俄人捉一二米船能阻甚事惟現目織造日多恐阻止綿花進口則有碍矣○上海消息云南洋大臣已發令於吳淞炮台守將與兵輪之管駕如見被留之俄船出口即開炮轟擊南北洋水師提督葉祖珪已遣到魚雷船四艘三艘把守吳淞口爐火日夜不熄一艘則隨景清兵船巡守於俄船之側○昨本港某行接日本電云輪船柯布蘭由西貢開行昨日已安抵武治此電若實則前一禮拜所傳謂此船被俄船捉去一說是訛傳矣

○本館西報接廈門四月廿八號消息云本處不見俄艦蹤跡惟聞日艦早已預備矣前數日有日艦數艘到埠與日人相通消息聞多是夜深而至天明乃去如是者數日惟近一二日未聞有到埠

○和弗輪船二十八號由西貢開行來港行至西貢河口見有運軍船三艘泊於該處之無線電站左右又行至星占士海過運軍船十二艘向由西貢而來之貨船取糧食查此十二艘係俄國船均滿載糧食

港事要聞

○英國輪夏賓在小呂宋被拘留一節聞現將船上之煤卸起清然後返港計每日所起之煤有四百五十噸○其昌行代理輪船勞卑到港據稱曾見香港口外有巡艦一艘想是查探外國兵艦者

○欲行不得　英運船夏丁治滿載軍士返印度已泊港海有一禮拜之久尚未起行船中人歸心似箭甚爲焦灼然因何不行政府秘密不宣想因俄隊現在近處然而昨日各軍士忽又奉命登岸在九龍結營駐劄

○輪船迷霧　日本皇后輪船昨於二十八晚到港因霧大迷濛不能進口遂泊於九龍灣外至廿九早七點鐘乃入閘輪船遇霧阻滯者亦日不少

○枭案　灣仔七十八號鋆源建造店控英國麵包店欠工料數尾銀一百零四元三毫剛案司審畢各証後判曰此案所控是欠一百零八元三毫內曾收四元兩造所爭執者是嘜麵包箱兩個原告開數五十三元內三十六元是木價餘十六元是工價有單爲憑惟此單所買之木是在麵包箱已成之後四日則此木必非造此箱所用只判原告得直八十二元三毫並堂費

○府案　海旁東某西店未領牌私沽威士忌酒被控具保三百元在外候審○流人葉中在營盤灣偷盜龍蝦兩籠值銀三十三元判苦監一月○四十二街有煙館兩間因煮私烟每判罰一百元煙具充公○第二街十六號有賭徒十六名於廿八夜深被差人緝獲廿九日經巡理府提訊有二人每人判罰五十元其餘每人一元○有某甲行至堅道見有童子欲拐之乃給以一仙云同往遊花園小子從之甲遂携小子登小輪而去船上搭客見其形跡可疑遂報捕拘留廿九日經府官判監九閱月

電報譯錄

○南清電音　南清西報接西貢訪事本月一號電云法政府前將我所發之電刪去要語今則有全行不允代發者現己向督署駁論○日本東京一號電云倫敦太晤士報之北京訪事人曾遊高麗現將該處日人之成效報與太晤士報後以埃及之成效比較謂一年之內便能如此無論何國亦足以自豪○同日電云駐東京倫頓太晤士訪事指出謂即使戰務停息俄與日亦斷不能聯結如果聯結則日本應盡棄平素所爲之章程矣○柏林一號電云與外部大臣與意大利外部大臣在溫岸士以禮相見後即行開議至於兩國各理巴里間事皆不能議合○同日電云英皇往遊法京多是私事○同日電云德皇將在溫尼士接見意外部大臣

○勞打電音　倫敦五月一號電云駐青島勞電訪事電稱波羅的艦隊及彌波多加夫提督統帶之艦隊(即第三隊)均行至海南島○同日電云由青島發來之電不確○英皇與法總統昨日下午相會賓主極洽是時大雨滂沱然冒雨而迎皇駕者不少法國外務部地利加士與皇相晤至廿分鐘之久英皇又接見法提督花彌亞謂其辦理北海漁船一讌事甚屬公允遂賞以寶星是夕在意利思總會設筵恭宴英皇○俄國和梳地方工人於賽會時懸有紅旗官兵見之即放槍擊斃工人三十一名受傷者十五名

承項告白

啟者本港堅尼地道第三號永盛洗衣店原日係林植生所做今將永盛店全盤傢私什物頂與林炳記承受訂期本月初四日交易清楚改換字號倘永盛日前有欠揭借貨賬等項一概與承頂人無涉

光緒卅一年四月初一日　林炳記謹白

聲明告白

啟者本號日前揭用瑞興號銀弍千員發出之揭單被該號報案被盜竊去該單今日到期本號遵本息如數送交瑞興號收立回收條存據自此一概清還以後永不揭用瑞興號銀兩如有拾得本號揭用瑞興之銀單不拘何年何月何日所立概作廢紙特字奉聞

光緒卅一年四月初一日　廣德興謹啟

聲明告白

啟者日前廣德興揭到本號銀弍千元正該號發出之原單經被盜竊業登告白如有執得該號之票單是爲廢紙本號與廣德興如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用廣德興之單揭到瑞興字號單追究者無拘某年某月某日所立之單俱爲賊贓并作盜論定即送官究治特此聲明以免後論

光緒乙巳年四月初一日　香港瑞興號謹啟

聲明告白

啟者去年義順泰揭到本號銀三單每三千元共九千元正該號發出之揭單概被盜竊業登告白今蒙義順泰先還回到期銀六千元正即立回收條交執作據其餘三千元俟伊交還再登告白先此聲明

光緒乙巳年四月初一日　香港瑞興號謹啟

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓穀糕粉

如人覺羸弱欲得一物以補之需飲溫厚頓之穀糕粉可使身體強壯　如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉其香味可使胃強　如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯　如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之穀糕粉則身體強健自可禦病凡身弱不善調理者易染各病若以溫厚頓之穀糕粉調養免病之機更大矣　如人既病飲溫厚頓之穀糕粉可使血旺其病便輕　如人面見老態飲溫厚頓之穀糕粉可使春顏飽滿使人復有少年形狀　是以溫厚頓之穀糕粉其妙處無限也　盍購一罐試之

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

庶和堂創製萬應化毒膠　白濁各症藥

本堂晚上十一點鐘關門遲來不候　舖在香港上環大馬路中環界口水車館對上　監製人吳[illegible]謹啟

日夜英文義學改良告白

本館設教足有拾年教授生徒不知凡幾凡來學者之家無不稱讚館規之嚴教法之善及進益之速也爰至現今之時以本館之規法教之無不甘心樂從而爲家化而奮勉矣其有前後不利若雨童龍凡欲子弟速於成功故謂詳備爲有用之學者新早到報名茲將清明假後三月初十日夜館到年底之價費列左

日館十五元分三次交足　夜館十大元分三次交足

本館遷往閣麟街肆拾肆號弍樓

光緒卅一年三月初十日　周學廣謹啟

特別廣告

李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來就學者甚爲踴躍方坐位不敷是以本年另遷皇后大道中華商會所三樓爲學教學論以見多十見運現除教授化學物理學英文學外特聘有英國工藝師祀理分專課文算測繪工藝等學其有志文末及程度者則由英國女史丑雅買氏特日專教英文語法處便學者易於功而收教速茲將各教習姓氏列左

英國文學律學博士節華汰用英語教授文學化學物理學　○英國工程師祀理分教授丈量測繪工藝

○英國女史雅便臣專教生徒會講英語

○中國湘湘 商用華語講解化學物理學　○萬橋常教華文

○宋艮常常教初學生徒　○劉商德常教英文數學

○徐垶好常教英文數學

再者本堂現由數值津貼住宿舍以便遠方到港就學者此佈

光緒卅一年三月廿九日　本學堂司理黃棣芳謹啟

聲明告白

啟者太平山宜善坊門牌第十壹號安勝公司建造店自開張以來至光緒三十一年三月二十九日止所有貨項欠項借款及來往數目各等一概推行支訖清楚並無拖欠各股分等如日前所給出揭借租保以及各等單據有未繳回者日後搜出作爲故紙概與本店無涉不得執拘爭論今既改字號安泰乃係黃健卿自設日後生意盈虧亦與李國[illegible]無涉特此佈聞

光緒卅一年三月初三日　安勝公司謹啟

拍賣

啟者未士佐治林勿准于四月初八日即禮拜四日正午十二點鐘在本行將新界圍門碑窯廠內有機器一副連磚機器整瓦機器各機俱齊以及地段並上蓋屋宇鐵車軌路此地段係新界一百卅一約丙段號數三百七十三百七十四三百七十六三百七十七三百七十九三百八十三百八十二號出投　各貴客欲知詳細請至本行一閱便妥　以價高者得現銀紙交易貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈

乙巳年三月廿九日　未士佐治林勿謹啟

○何采言命案結果　去歲英商廿蕭火船買辦何采言被美水兵鄭崙毙命經中西官會審人證確鑿惟兇手未得主名由美官認卹欵三千員另查兇手在案現經數月卹欵未見照交屍子何元鎮及親屬男婦共六人日昨聯名赴美領事署請給領未知能否照准耳

○電詢潮汕鐵路案　日前政府電致粵省督撫詢言日公使照稱此次日工被殺實係地方官疎於防範第現在被累

[illegible]辦外交力顧大局爵王大臣代奏無庸開缺云云聞王大臣已允爲面奏現聞該政府該將軍近因奉省電報阻滯曾於日前專差齎摺到京摺內將奉天自日軍入城後詳細情形具奏并附片奏以現在本省善後一切事宜內政外交均關重要自分庸愚而兼多病夙夜惶恐實屬不勝其任亦萬不敢戀棧以誤大局合無仰懇天恩俯准罷戰晉京陛見等語已於初五日奉電旨着准其開缺來京陛見聞日又有

學政的量選拔會同督撫分別補缺[illegible]佐雜等官由部輪選各省平日於地方情形未能熟悉以致人地不宜現擬將七品以下佐雜等官無論何項班次俱令加捐分發指省停止輪選俾歸外省候補按耆補用云云均已奉旨交政務處會議具奏矣

○山東五金礦權利將失　山東訪函云本省煤礦本已爲某國條約佔其利權尋失茲又聞要索五金礦利當道以係

中隊即初八日與由撫順街道前進之日軍[illegible]什逃走之俄軍也[illegible]之急走入與鎮城[illegible]寶八家子其後[illegible]據要求退路[illegible]亦必爲日占領[illegible]

論說

論駐藏欽使被戕

西藏危險其形迹早顯呈於數年以前夢境方酣睡態正飽一無知覺聽之自然於是外人與西藏行成締約而中國管轄西藏之主權由此遂亡唐京卿雖已奉旨往改藏約將來挽回主權若干尚在不可逆料之數余何一波未平一波又起巴塘番衆殺我駐藏大臣鳳欽使及隨從人嗚呼以藏番而戕殺欽使此則萬不能不用兵以收其地也查鳳欽使於藏地情形極熟由知府簡署駐藏欽使此次朝廷徇臣工之請電飭川藏大員及時將瞻對收爲內地夫朝廷收瞻爲屬地蓋有不得已之苦心瞻地爲川藏咽喉之要害夷爲郡縣可以固川省藩籬一可以控全藏之形勝與好大喜功有別乃裏塘泰凝喇嘛土司均不心服藏番瞻官同謀抵禦戕弁兵於管帶朝廷已據川督等電奏著川提馬維祺迅赴瀘城與鳳欽使就近詳查妥辦並飭令相機攻勦而巴塘番遂有殺鳳欽使之事夫藏番不殺欽使或始外間所論可不必遽用兵力今則戕殺欽使若再姑息不肯用兵以後川藏之患更有不堪設想者自西藏與外人交鬨中國置之不問藏番心中目中早已輕量中國鄙薄中國知中國之不可倚賴知中國之不能保護今殺使既不能討而瞻對險要我又不能立收不惟不能控制西藏且恐不能屏蔽川省吾知西藏僧番有力抗中國無力抗外人自此以後或爲外人侵寸及尺蠶食席捲十數年全藏又屬他人而川省危矣而上地之近接川省者亦危矣是瞻對不收所亡者不僅一西藏也所亡者不僅一川省也然則由此觀之欲控制西藏不得不用兵欲屏蔽川省不得不用兵欲保全鄰近諸行省更不得不用兵或者謂用兵則操之過急恐藏番挺而走險始與外人相抗者繼將求援外人將成交涉之患曰也且唐欽使前往改約英國未嘗不認中國主權故已接待欽使商改前約此時用兵外人不能執坎巨提之例詰責中國不若甲午高麗覆轍外人可執互相保護之約而從中干預也故此次瞻對一役記者力主用兵收地萬不能遷就致失保川之藩籬控制之形勝而用兵必先擇帥封疆大吏惟直督袁宮保鄂督張宮保粵督岑雲帥前汀督魏午帥數公號曰知兵袁宮保爲北洋鎖鑰不能遠離張宮保爲南洋保障未可他往朝廷用兵當於岑魏兩帥擇一而任然岑帥曾爲川督又新立戰功便其移平粵之師爲收瞻之用予以便宜遣附近數省之兵力以助之最爲得當朝廷如果不爭西藏不衞川省則聽藏番殺使據地不輕用兵朝廷如果愚爭西藏防衞川省顧及近川諸省之地則不能不問殺使之罪不能不收瞻對之地否則瞻對一地不爲坎巨提即爲帕米爾而中國諸行省異日亦將步坎巨提帕米爾之後塵也能不危乎

羊城日聞

○何采言命案結果　去歲英商甘肅火船買辦何采言被美水兵鄭瀚甦命經中西官會審人證確鑿惟兇手未得主名由美官認郵欵三千員另查兇手在案現經數月郵欵未見照交屍子何元鎮及親屬男婦共六人日昨聯名赴美領事署請給領未知能否照准耳

○電詢潮汕鐵路案　日前政府電致粵省督撫署言日公使照稱此次日工被殺實係地方官疎於防範第現在被果

之人願將索賠作罷本國政府亦可將第三至第五索照各條欵收回此係顧重兩國邦交將交涉案件持允爲此格外從實辦結嗣後幸勿援以爲例仍請電咨粵督速飭各該地方官將滋事各犯從速懲辦自後加意防範勿蹈故轍幷請准其立即開辦路工妥爲保護在本國人等因查上月貴處兩次來電業經疊明陳暢二犯已經飭解在犯事地方正法並照會日領事親視行刑所有逸犯亦經嚴飭上緊購緝本月九電並有電飭温道等准令公司照常開工地方官妥爲保護等語現逸犯有無緝獲路工已否接辦希即電覆云云

○林瓜五藉口復仇　香山縣劇盜林瓜四既伏厥辜其黨又有林瓜五出見藉口爲兄報復茲聞該匪手揭嫉情形與林瓜四頗鬼伯仲近日屢經官兵圍捕皆爲失該匪每與官兵見仗時則豎一白旗大書林瓜五代兄報仇字樣云

○命舉人爲花謂命　西關陳塘一帶自禁後邪人嘖嘖竊意此舉實爲開花捐之一大機括於是鳩資本者有之呈說帖者有之而孰知封禁之故實在彼不在此昨番禺縣舉人愈藻聯等赴撫轅具稟請酌抽經費准其復開無盡據稟以防礙政體批謂妓館娼寮乃藏垢納汚之所其中誘拐婦女逼良爲娼窩匪聚賭徒拒捕傷命之案不一而足去冬且敢糾匪開局尤爲目無法紀是以飭令地方文武封拘示懲此外如有私開一經滋事亦必一律封禁斷無池縱也所請酌抽經費准其復開殊爲有碍政體未便准行仰按察司即飭南海縣傳諭該舉人等知照云

○運司報効新章　運司王秉恩將本年中入欵盡行報効而每月收回津貼銀三千兩已紀前報茲聞運署由四月起特設報效處一本年各項中九分期將應得入息若干登記部內至月底十九分即將是月數目總結呈請大憲核示蓋一團防於總數之上嗣後即按總數報解云

中外新聞

○德國要求山東權利　近來德國要求山東問題極爲秘密外間傳說或是或非莫衷一是茲探得外部消息德國所要求山東之事共有十一欵除鐵路礦務通商機則等項已經該部磋商允可外尚有最關重要之事二端經外部嚴詞峻拒其一凡膠州方面之鐵路近各州縣地方劃入租界統由該國駐膠總督派員代爲治理中國無權遣派地方文武官員管理至所劃入之縣地丁錢糧由該國代徵照鈞繳還其二請於膠州濰縣即墨各地准其駐兵以保本國居留商民而防海盜等語現尚未經允許聞現有某國商人三名被鄉民殺斃將來該國必以此事藉口中國地方官不能保護該國商民又復堅持前議二事要求盡力日前該使在外部與王大臣爭執竟至聲色俱厲有尋言此二事若不允許將以兵力自取云云

○外人保留權　奉天將軍增祺守自奉旨允准開缺來京消息各國駐京公使均向外部保留該將軍稱將軍善辦外交力顧大局請王大臣代奏將其留任面問王大臣已允爲面奏現聞慶邸因奉省電報阻滯會於日前專差齎摺到京摺內將奉天目下入城詳細情形具奏并附片奏以現在本省善後一切事宜內政外交均關重要自分庸愚而兼多病夙夜惶悚實屬不勝其任亦萬不敢戀棧以誤大局云云無仰懇天恩俯准罷職督京陛見等語已於初五日奉電旨增祺著准其開缺來京陛見同日又有電諭奉天府尹廷杰着署理將軍所遺府尹之缺着裴維安署理府丞着新民府增韞暫行署理洮南府知府孫寶瑨着准其代理驛巡道云

○第四艦隊程期　某西報接可靠之消息云波羅的第四隊已迅速准備四月初間可以起程東來聞該船艘異常堅固惟起程之期並未言明是本年抑是來年四月耳

○戰費已欵　駐俄京法某報訪事云戰務初起至今十四閱月計俄軍之陣亡受傷染病與被擒之兵弁共四十三萬五千餘人所耗戰費約二百六十八兆磅芬蘭人請於俄皇願報効軍需五十萬磅求將在芬蘭處抽人當兵之例止行三年俄皇允之

○日領事干涉新聞報　上海日本領事致上海道函云昨者閱本日新聞報論說論嚴防俄艦逃逸持論一切頗不滿意於本代總領事查俄艦敗竄抵滬以來飽覩貴國中立或將船身逾限修理或員弁背誓潛逃至水手踰界游行酗酒殺人種種滋事層見迭出均照昭在人耳目是俄人目無清國中立欺侮清國官民之明證也況俄艦既不肯由貴國官府查驗船內情形何人得知是以暗配機件炮位員弁逃逸存儲煤斤乘機出口等語時時蜚揚皆俄人自招本代總領事每有所聞不憚諄諄時時函致貴道查辦意欲相助爲理俾得思患預防區區苦衷貴國士大夫稍有心肝者當所共諒該報近來宗旨有祖俄排日之意至本日所論則明係訕謗本代總領事倘再不問恐搖惑人心以致有碍邦交大礙本國政府關注設殷之意用特函布即希貴道查照迅速札飭該新聞報主筆人員究懲辦並將一切不合之處向本代總領事謝罪以釋羣疑而全睦誼是爲切禱日歷四月廿四日

○願以兵力嚴守中立　大坂每日新聞載十六日北京函云中國政府近照會駐京各國公使略云將來波羅的海艦隊入中國海時雖保不以閩省厦門及三都澳等港估爲根據地其艦留上海之俄艦亦難保不乘機逸出萬一如此則俄國既破中國之中立其各兵艦必將強行侵入沿海各港中國自不得不用兵力相拒云云同時並電諭駐各國華使着將此旨宣於各駐劄國政府

○吏部奏裁書吏用謄錄並變通佐雜教職等選法記略　本月十二日吏部遞封奏摺內大致略謂臣部前奉革除書吏業蒙允准兩月以來添派各司員均能奮勉一切部務亦漸就緒惟各司書吏經手稿案已令陸續呈繳現擬於本月內當開除惟臣部事務最繁除吏之後所有各司雜寫事件若僅令幫帖式人員承辦恐多貽誤相應招考謄錄分派各司以供繕寫但此項謄錄必須舉貢方准報考其復秀生監之謄錄概不考取以杜被裁書吏乘間混冒等弊至謄錄入部當差應以三年爲滿期滿之後准由臣部稟案奏獎擇其尤爲出力者援照酌升小京官其餘以知縣佐貳分別歸部銓選等語又附片奏以各省教職嗣後應由本省學政酌量選拔會同督撫分別補缺無庸由部銓選又候選佐雜等官由部輪選各省平日於地方情形未能熟悉以致人地不宜現擬嗣將七品以下佐雜等官無論何項班次俱令加捐分發指省停止輪選概歸外省候補按資補用云云均已奉旨交政務處會議具奏矣

○山東五金礦權利將失　山東訪函云本省煤礦本已爲某國條約所載利權早失茲又聞要索五金礦利富道以係約所無爭之甚堅該國執原約本云煤等礦並非專指煤礦一件寫道又爭華文上並無等字彼出洋文原約之要求繹官細加恐致命云煤礦字下確有等字華文漏寫未敢輕道遂啞然無言以對噫一字之疏忽全省命脈去矣又聞按近年各國所訂條約往往有等處附近地方諸文法以便日後侵佔地步如中俄密約中第三條第十條明眼人一望而知不知當局何以瞶瞶若是真可痛哭

○進士仍須散館　政務處日前奏請訂定新進士章程謂仍須散館然則進士館似亦贅疣也

○川漢鐵路用華工師　四川總督錫制軍日前電咨外務部略稱川漢鐵路籌辦現已略有端緒一切勘路監工擬聘用華人請即電咨出使日英德法等國大臣於留學生中挑選鐵路畢業學生咨送來川以備任使一切川資辛俸悉從優厚與延聘他國人一律云

○要求晉礦　聞德國提督及領事日前均謁晉撫稱東省礦產之富甲於各省若中國不能自辦我德國可以幾助以濬利源若貴國與他國合股將來或恐釀出意外交涉呼語晉撫不敢自專故已據情電商外部倘未知如何設法相絶也

○爲書吏籌出身之路　吏部既定裁革書吏該部各吏知已無可挽回皆於日前上堂自請告退當奉張冶秋大冢宰面論云現既定議將書吏裁革爾等先不必告退可將爾等原有官階開具呈堂當爲籌一出身之路如自己不願或移獎子姪均可於是各經承等均稱謝不已

○吉林城防禦　奉天函云俄軍現已實行占據吉林省城以爲防禦之地吉林省城東西長約九里南北稍短成一凸字形周圍城垣悉以碎石砌成高五米達厚二米達南北兩有極大濠渠亦一要害之區也

○上諭裁吏　吏部尚書張冶秋大冢宰近與各堂商議擬定裁汰書手之摺本擬月之十二日呈遞後因是日帶領引見未便具奏故擬改十八日具奏又聞世相國擬侍郎二人頗不便此舉爲然云

○刑部聘法律學士　刑部現議刪去刑訊一條並擬延聘法律師刻正會議具奏將來奏准擬先向日本延聘法學博士隨後派員往日本學習俟其卒業歸國再將聘請之法學學士辭去云

○某官保欲告退　某官保因路礦事宜屢被人指劾而尤以粵漢鐵路一案爲重故某大臣有請將路礦事宜歸部另派人員總辦之說某官保知不能免乃於越日之內請某大臣代奏擬去差使某大臣因酌再三未肯代奏刻下收回管理路礦之議將作罷論矣

○日軍占領英額城　滿洲日軍由興京方面前進之兵已於初十日占領英額城及八家子兩地按英額城即英額邊門在興京吉林之間與海龍城及寬街共爲北滿洲之地該處俄軍計有步兵約一聯隊騎兵大七中隊[illegible]中隊即初八日與由撫順街道前進之日軍衝突後什迭走之俄軍也該俄軍本在八家子方面因被日軍[illegible]之急走入英額城英額城既爲日軍占[illegible]實八家子其後復被日軍襲擊[illegible]樹要求退路英額城距海龍城僅百二十里[illegible]亦必爲日占領又是俄軍[illegible]

在大鐘樓上面

戰務要聞

輪船司馬懿昨由鴨角到港船上管駕與伙長等報稱廿九號下午四點鐘仍見波羅的隊在安南海面惟略偏北五六十英里云云若是則廿六與廿七號所報謂全隊已離安南[illegible]

○英國輪夏實在小呂宋被拘留一節聞現將船上之煤艮起清然後返港計每日所起之煤有四百五十噸○其昌行代理輪船勞卑到港據稱曾見香港口外有巡艦一艘想是查探外國兵艦者

港事要聞

[illegible]

承項告白

啓者本港堅尼地道第三號永盛洗衣店原日係林植生所做今將永盛店全盤傢私什物項與林炳記承受訂期本月初四日交易清楚改換字號前永盛日前有欠揭借貸賬等項一槪與承項人無涉

光緒卅一年四月初一日　林炳記謹白

日夜英文義學改良告白

本館設教足有拾年教授生徒不知凡幾凡來學者[illegible]無不稱羨館規之嚴教法之善[illegible]之童以本館之規法[illegible]而[illegible]其前[illegible]諸爲有用之學者[illegible]日夜館[illegible]年底之[illegible]日[illegible]十五元分三次交足　夜館十大元分三次交足

香港華字日報行情

乙巳年叁月廿玖日禮拜叁入口船期列左

英國火船名活科　由西貢載來米　寫載
英國火船名豐退　由星架波載來雜貨　裕德盛
英國火船名日本皇后　由溫哥華上海載來雜貨　昌興公司
德國火船名老地仁　由奈皇島到　劫行
中國火船名施利伊士　由威北星架波載來雜貨　威北公司
英國火船名廣大　由上海載來雜貨　招商港局
英國火船名開封　由長路載來糖　太古行
德國火船名堅盛頓　由那蘇到　天祥洋行
德國火船名晏地利力廁士　由寶角載來米　勿者士行
德國火船名域　由沙班載來煤　捷成洋行
英國火船名鯉門　由上海載來雜貨　禪臣洋行
英國艇船名勞拔　由小呂宋到
英國快艇名晏杜路奕打　由馬灣到
英國快艇名般押溫渣　由馬士灣到

英國郵船名哥勞文杜準肆月初叁日正午開往石叻庇能哥林保孟米奕京等
英國郵船名毡拿准于肆月初陸日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
德國郵船名布老仙准于肆月初柒日正午開往星架波庇能哥林保孟米德國
法國郵船名担比亞准于肆月拾叁日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國
英國郵船名瀛洲准于肆月廿壹日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名多力准于肆月廿捌日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名西伯里亞准於五月初肆日開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名高麗准于五月拾壹日正午開行往上海日本各埠橫香山舊金山
英國郵船名急狄准于五月式拾日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名蒙古准于陸月拾陸日正午開行前往上海日本橫香山舊金山埠
往雪梨新金山等○火船濟南　肆月初拾日開行　太古洋行

往海防○火船富利　初壹早開行　孖地洋行
往汕頭廈門上海○火船大利金　初壹早開行　德記洋行
往安南○火船乾打　初壹早開行　禾威公司
往汕頭廈門福州○火船海壇　初壹日上午開行　得忌利士
往日本域多利打甘蔴○火船擸剌　初壹日正午開行　天祥洋行
往烟台牛庄○火船布倫杜　初壹日下午開行　[illegible]公司
往神戶橫濱○火船柯吻參利　初壹日開行　德記洋行
往廈門石叻庇能○火船豐遠　初壹日開行　裕德盛
往安南○火船西貢　初壹日開行　和發成務興公司
往汕頭廈門石叻庇能○火船威和撈　初式日正午開行　雙德豐
往海口○火船海南　初式日下午柒點開行　孖地洋行
往石叻哥林保夏威威北○火船士剌芳尼亞　初式日開行　威北公司
直往廈門○火船開封　初式日開行　太古洋行
往上海○火船摩路打　初式日開行　鐵行公司
往小呂宋○火船隆生　初式日開行　渣甸公司
往暹羅○火船司馬炎　初叁日開行　元發行
往雪梨美利賓○火船奄比亞　初叁日上午開行　劫行
往廈門小呂宋○火船勞比　初叁日正午開行　宣公司
往海口海防○火船香港　初叁日下午柒點開行　孖地洋行
往會安新州○火船喜連利　初叁日開行　源昌利
往毛里士○火船士多路　初叁日開行　禾威公司
往衣路宿務○火船開封　初叁日開行　太古洋行
往曼圖市倫古圖埠○火船頭慎頓　初叁日開行　中華輪船公司
往廈門庇能石叻仰光○火船西打　初肆天明開行　渣甸公司
往汕頭廈門淡水○火船衍運佐　初肆早開行　德記洋行
往廣州灣北海海防○火船于愛　初肆日下午柒點開行　孖地洋行
往星架波庇能哥林保砵昔孖些路倫敦晏滑○火船天啓　初肆日下午開行　日本郵船
往上海寧波○火船岳洲　初五日開行　太古洋行
往海口海防○火船得利臣　初五日開行　源昌利
往星架波庇能○火船渣臣　初陸日開行　南泰合記
往廈門石叻庇能○火船豐裕　初陸日開行　裕德盛
往石叻架剌吉打○火船瑞生　初陸日開行　渣甸公司
往奄士打担英京晏滑○火船渣臣　初陸日開行　太古洋行
往上海日本溫哥華○火船日本皇后　初柒日下午開行　昌興公司
往小呂宋○火船大名　初柒日開行　太古洋行
往上海○火船恒生　初柒日開行　渣甸公司
往石叻哥林保砵倫孖時路英京○火船披剌　初柒日開行　鐵行公司
往石叻哥林保夏威布利文威北○火船施高威　初柒日開行　威北公司
往石叻哥林保砵昔孖些路英京晏滑○火船比剌　初柒日開行　鐵行公司
往古達山打根○火船茂生　初捌日開行　太古洋行
往神戶砵倫檳榔嶼花旗內地○火船亞剌比　初捌日開行　順昌公司
往廣州灣赤坎雷州畇州等○火船海甸　初旬開行　興材公司
往石叻孟米意國○火船伊士支　初拾日正午開行　禮和洋行
往上海日本○火船披剌摩　初拾日開行　鐵行公司
往汕頭廈門淡水○火船普台士　拾壹早開行　德記洋行
往英京晏滑○火船邊柯打　拾式日開行　劫行
往石叻烏約○火船亞都路　拾叁日開行　宣公司
往青島烟台天津○火船直隸　拾柒日開行　太古洋行
往石叻烏約○火船沙閒美　拾捌日開行　天祥洋行
往日本域多利打甘蔴○火船寧州　式拾日開行　太古洋行
往日本域多利打甘蔴○火船駐亞地士　五月拾捌日開行　天祥洋行
往石叻烏約○火船堅尼北　三達公司

渣甸行沽金舶白布二百五廿　七員三五　本港
參核行沽十號孟米秒五十包　一百十四員　本港
又沽十號孟米秒五十包　一百十五員　本港
又十二號孟米秒五十包　一百十七員　本港
又十二號孟米秒五十包　一百十八員　本港
乾泰隆沽雙饒白米十七百零七包　四員二二　本港
雙喜白米四百四十包　四員一五　本港
單饒白米千三百零四包　三員八三　本港
烏印宜米一千二百包　三員零七　本港
一號白米碎千三百包　二員九毫　本港
二號白米碎二百包　二員六毫　本港
白米饑二百包　一員八二　本港
一號白米碎三百包　二員七三　本港
元發行沽中車扑米八百八包　二員八毫　本港
白米饑三百五十包　一員八四　本港
合興行沽白米玉三千担　四員零二　本港
白米玉三千二百担　三員九三　本港
白米碎一千　二員六六　本港
白米碎三千担　二員七二　本港
白米碎千二担　二員八一　本港
白玉饑五百担　一員八二　本港
長務行沽烏棗十五包　五兩四錢
又沽生粉十六包　四員一毫
廣南隆沽桃尤十五員　廿七員二
又沽玉蘭笋十件　一十八員
泰和行沽中片尤四箱　五十八員
又大桃尤十包　廿七員五
又沽荳米十五包　四兩八錢
厚昌煋禾麻鮑五箱　一百三十員
又沽頂揀蓉十箱　一十一員
又沽茶葉卅包　八員一毫　水客
白麻肉五十六包　十員零四　水客
又沽帶片卅札　三員一毫　水客
又沽淡菜十箱　二十員　水客
又沽桃仁二包　二十五員　水客
又拖沙尤五包　廿八員五　水客
水加釐子十箱　一十七員　水客
又大焙鮑四箱　九十八員　水客
又黃魚頭二箱　二百員　水客

○省城米市如常

○各公烟價壹千壹百肆拾柒員五　○舊公烟價　無存
○新姑烟價壹千壹百拾柒員伍　○舊姑烟價　無存
○舊年新白皮壹千壹百拾員　○式零壹千式百五拾員
○現年新白皮壹千壹百員　○叁零壹千壹百拾員

○乙巳年叁月廿玖日禮拜叁金銀價行情列

匯英京電報　壹零拾叁柒五
匯英京即票　壹零拾肆叁柒五
即期司連票　壹零拾五陸式五
叁拾天司連票　壹零拾陸式五
陸拾天司連票　照叁拾天價
三個月司連票　壹零拾陸捌柒五
四個月司連票　照叁個月價
即期佛冷單　弍叁陸五
勞卑電報　壹肆
勞卑紙單　壹肆壹弍五
丁海電報　柒壹五
生銀價　弍陸壹捌柒伍照禮拜式　壹弍
舊年今日即期司連票零玖柒五　外街成盤

勞卑銀　縮零陸式五
孟米叁拾天單　壹肆壹柒五
日本電報　照上計
日本三十天單　玖壹柒五
日本紙　玖叁陸式五
石叻叁拾天單　玖叁叁柒五
雜紙每千　加水五拾五員
八打威電報　加叁拾弍員五
匯舊山即單　壹壹弍壹弍伍
大金單　肆五五
花旗紙　肆陸

八九大金每個　四拾叁員式
十足金葉每兩　五拾五員叁
香港新銀每千　加水式拾式員
新板光英每千　加水拾式員
星架波光每千　加水叁拾式員
印日印港每千　加水拾員
省雙毫每千　低水拾柒員捌
二一英金每磅　拾員五毫肆
貨項紙水　平換
洋庄金葉每兩　伍拾肆員捌
舊板光英每千　加水拾陸員
金邊紙　平換
金邊光每千　加水拾員
省城單　低水玖員柒
省毫每千　低水拾玖員

船頭電音

○太古洋行火船名天啓叁月廿玖日由上海開行約初叁日到港
○火船名卡剌化賓正月弍拾日由烏約開行約叁月廿壹日到港
○宣公司火船名施摩沙叁月初玖日由烏約開行來港
○昌興公司火船名中甸仁叁月拾叁日由溫哥華開行經日本來港
○渣甸公司火船名金生拾玖日由架剌吉打開行約肆月初陸日到港
○雙德豐火船名威和撈叁月廿壹日由石叻開行來港
○鐵行公司北京廿壹日由星架波開行來港
○鐵行火船名邊摩廿叁日由星架波開行約初壹日到港
○鐵行公司火船名摩路打叁月廿伍日由星架波開行約初壹日到港
○禮和洋行火船名伊士支叁月廿五日由星架波開行約初式日到港
○太古洋行火船名建得叁月廿五早由星架波開行約初壹日到港
○東西輪船公司火船名多力叁月廿玖早由橫濱開行經小呂宋約初拾到港
○順昌洋行火船名亞剌比亞式月廿柒日由砵倫開行約廿玖早到港
○順昌洋行火船名亞剌干尼叁月拾陸日由砵倫開行約肆月初柒日到港

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○士剌芳尼亞　往石叻哥林堡夏威威北　西月初二開行
○施高威　往石叻哥林堡夏威布利文威北　四月初七開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議
威北輪船公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后　前往上海日本溫哥華埠　准四月初七日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司謹啓

此紙由香港華字日報承刊

禮拜四 伍月肆號
舊金山等

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳四月初一日

大英壹仟九百零五年伍月肆號 禮拜四

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○喜遇利 前往會安新州 准四月初三日開行
○得利臣 前往海口海防埠 准四月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環代理人源昌利謹啓 三十 四十

啓者茲本公司有堅固火輪船 隻名
○西貢 前往安南埠 准四月初一日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
上環和發成內茘枝奧公司謹啓 廿八日

啓者茲本號有堅固快捷火船名
○布倫杜 前往烟台牛庄 准四月初一日下午開行
貴客欲搭附貨者請到本號面議是荷
上環恒發公司啓 廿九日

德記洋行
大阪商船會社
常川往來

往汕頭廈門淡水
○符理佐 准四月初四早開行

往汕頭廈門上海埠
○普台士 准四月十一早開行
○大利金

往汕頭廈門平
○那 [illegible] 准四月初一早開行

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒卅一年三月初九日

往上海日本各埠檀香山舊金山等
東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○差拿 准四月初六日開行
○滿洲 准四月廿一日開行
○多力 准四月廿八日開行
○西伯利 准五月初四開行
○高麗 准五月十一日開行
○急的 准五月二十日開行
○蒙古 准六月十六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五圓
往舊金山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員
往砵倫 往些路

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明取貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頓謹啓

省港洪桂昌始創補身生丸
延年祖師云永足長壽食年遇食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血丸乳少食斯丸乳汁如泉湧病後食斯丸十日如生龍 在上環馬路開張

始創補身生丸乃本堂鋪步仙方龍無傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及進場考試即食此丸三錢當時壹神平時一見精神不足即食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈講話行路爽快幾倍乃係本堂正藥之功別家難效食丸醫分九味設辦真偽每両銀五毫

省港洪桂昌精製花柳各項丸散發見日譜在香港上環大馬路 檀在粵東省城下九甫開張

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准初一日上午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
得忌利士公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○開豐 前往廈門埠 准四月初一日開行
○開封 前往伊路宿務 准四月初三日開行
○岳州 前往上海寧波埠 准四月初五日開行
○大名 前往小呂宋埠 准四月初七日開行
○直隸 前往青島烟台天津埠 准四月十三日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啓

啓者茲本號有直通堅固快捷火輪船名
○濟臣 往星架波庇能等 不用點名 准四月初六開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
南泰合記謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○隆生 前往小呂宋埠 准四月初二日開行
○西打 往廈門石叻庇能仲光 准四月初四日開行
○瑞生 往石叻庇能架刺吉打埠 准四月初六日開行
○恒生 前往上海埠 准四月初七日開行
○茂生 前往古捷山打根 准四月初八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
渣甸公司謹啓

張大鵬白濁丸
此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功清茶送下每粒五毫沂中環上環大馬路將記樓左

扶元提毒藥膠
此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料清毒症愈收功至速有墜天厭之生孽既 張大鵬啓

張大鵬精醫花柳
包醫雜症限日全痊愈列 止白濁三日 醫疳疔五日 消毒瘰三日 愈骨痛三日 愈痔瘡半月 有影射假冒 上環大馬路式百七十七號

義記煤炭
啓者本號專辦各港正色煤炭客貨價甚相宜貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也
庚子年八月初四日 中環興隆街 義記啓

重慶戲院華記
(演 會 福 臺 班)
初壹日演 正本 [illegible] 出頭 倫盜 寄生 [illegible] 再演 日 一夜 日 夜
貴妃床收銀四 對號位收銀七 椅位收銀三十 板位收銀一十

美國女醫生梁華氏
啓者本醫生專理內外大小方脈診脈兼驗牙婦科[illegible]胎前產後生奇難雜症現寓灣仔文武廟後便由一十四號[illegible]會館[illegible] 倘[illegible]專誠醫不拘早晚均可到本醫寓掛號 依時診治特此佈聞 梁林華氏啓

往砵崙花旗各埠
啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名亞刺庇了准四月初八日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
乙巳年三月廿九日 順昌輪船公司謹啓

飛素閣集
南海才女梁[illegible] 現著[illegible] 每本價銀二毫 在華字[illegible]報館三樓出售

太平戲院
(演 祝 壽 來 班)
初一日演 早七點 香山大[illegible] 正本 王彥章[illegible] ○出頭 沙三少 大鬧沙[illegible] 日 夜
貴妃床收銀三[illegible] 對號位收銀一[illegible] 椅位收銀五十 板位收銀二十

新到雲南火腿
啓者本號專辦雲南腿南北茶腿皮旦信豐醬酒各貨美價廉 貴客光顧請移玉是荷
光緒三十年五月廿一日 承樂街廣裕發號謹白

代派本館報紙處
羊城榮陽街玲記信館 勝興街廣陞信館 十六甫四巷羅少朋 ○澳門 源安信館 能文記信館 廣錫記信館 ○佛山 源記信館
省澳諸君欲取閱敝報者新就地向各代派報處掛號取閱可也

廣和洋煤
啓者本號專辦各港正色洋煤發賣價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈
光緒廿九年六月廿五日 廣和號謹白

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○通刺 往日本或多厘打金廠等 准四月初一日開行
○鞋亞地士 往日本或多厘打金廠等 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○威和勝 前往汕頭廈門石叻庇能 准四月初二正午開行
貴客欲搭船附貨者請至南北行街口本公司面議此佈
[illegible]德[illegible]公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○天啟 前往星架波庇能哥林堡砵息馬些路倫敦晏滑等埠 准四月初四日下午五點開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
日本郵船公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海南 前往海口埠 准四月初二日下午七點開行
○香港 前往海口海防埠 准四月初三日下午七點開行
○于愛 往廣州灣北海海防埠 准四月初四日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○乾打 前往安南埠 准四月初一早開行
○士多路 前往毛厘士埠 准四月初三日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
禾成公司謹啓

告白

啓者本公司代理雙安威和撈各火船凡到香港者如有付搭該火船貨物收貨人可即携艙字到本公司加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本公司則將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及棧租咕哩工力方能交貨至入棧之貨幷無火灼燕梳如有意外不測一概與本公司無涉先此聲明

光緒卅一年三月廿三日　代理人雙德豐公司告白

聲明廣告

啓者本行代理新嘉坡豐源公司各火船凡已到香港者如有付搭該火船貨物可即携艙字到本行加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本行即將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及入棧咕喱工力銀方能交貨至入棧之貨龜無火燭燕梳如有意外不測一概與本行無涉先此聲明

光緒卅一年三月十六日　代理人裕德盛告白

瓊綸映相

啓者小號開創映相攤大乘數十年向蒙仕商官賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料澤色鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍褂靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年元月廿二日　瓊綸主人謹啓

聲明告白

啓者香港干諾道門牌三十三號福昇隆洋貨辦館生意原日係與陳佳馮鳳祥等合伴同做由光緒廿九年二月起至光緒三十年十二月底止所有街賬等項均已找結清楚今由光緒卅一年正月初一日起王五桂堂即王鳳崗馮亭三王亮勳劉開基黃兆昌堂方守恒六人志圖別業由創做之日至光緒三十年底止滿盤清算連招牌傢私賬項一應退出頂與福昇隆股內人承受以後福昇隆揭借担保街賬與及生意盈虧概與退股六人無涉特此聲明以免後論此佈

光緒三十一年三月廿二日

退股人　王五桂堂　劉開基　馮亭三　黃兆昌堂　王亮勳　方守恒　仝啓

告白

啓者香港威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨生意原日係周達堂謝詩屏曾少亭胡玉生四人仝做至光緒甲辰年杪止全盆計算清楚今周達堂謝詩屏曾少亭三人自願將名下所佔之股份全盆退與合時堂承受任從用回達隆字號加多錫記開張經已交易清楚自後生意盈虧與退股人周達堂謝詩屏曾少亭等無涉俟後所有揭借担保等項必要用達隆錫記日字樣花邊圖章及胡玉生親筆簽字方爲實據倘日前達隆號有揭到附家銀両所立之揭單未有達隆錫記圖章字樣祈早日携來換轉達隆錫記圖章及胡玉生簽字方得爲據如壹個月內不來換轉日後檢出是爲廢紙不得追問本號償還幷日前所有欠到達隆號貨項揭借等項一概交到本號當面給回達隆錫記圖章方作收妥否則仍係欠到本號賬目特字聲明以免後論此佈

乙巳年三月廿三日　新承受人合時堂達隆錫記啓

聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號隨亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圃亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸蒙各財東體卹於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客賬盤清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單担單等件間有未繳同如日後搜得視爲廢紙不得執拗爭論此佈

乙巳年元月十一日　隨亨祥庄謹啓

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局告白）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖倉樓貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩[illegible]　諸尊光顧請移玉至上環[illegible]街門牌十八號本分局內代理人鄭和新面商[illegible]相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架刺滑治[illegible]啓

告白

啓者福和有限公司茲定於三月十五日再派第二次股本一成凡各股友到時請携股份票到文咸東街四十三號和昌金舖二樓本公司收取爲望此佈

乙巳年三月初六日　福和有限公司派數人黃耀東啓

德安保險有限公司派息告白

敬啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議定期四月初一日開派屆期請各股東携息摺到本公司總寫字樓收領是荷

光緒卅一年三月初八日　司理人趙楚山謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀業經集議照章週息壹分二厘算定於三月初一日開派凡各股友屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年二月三十日　司理人李瑞庭　協理人譚寅銓　謹啓

全安保火險公司派息告白

敬者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於式月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年元月廿九日　總司理人周少岐謹啓

同安火燭保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初壹日開派屆期　各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

光緒卅一年二月廿三日　司理人[illegible]謹啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油氈鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及機務局製造局物料一切俱全諸常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記號啓

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中二十七號二樓

三安公司派息告白

啓者本公司股息定期三月廿五日開派照章週息壹分算各股友屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年三月初六日　司理人何星儔啓

萬安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派屆期敬請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年二月廿四日　司理人周少岐謹啓

仁安保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分式厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年二月廿五日　司理人陳説巖謹啓

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人吳理卿　譚予剛　啓

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭宴梳告白

啓者本公司實備資本銀式百萬元專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦佇祈留意不勝厚望

光緒卅壹年二月初一日　總司理人吳理卿謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號可貯貨二千餘墩可貯貨一千餘墩另有海旁倉[illegible]百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水[illegible]大小貨船均可灣泊欲租者請至三安公司陸灼文面[illegible]甚相宜長租短貯均隨各便

甲辰年十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司[illegible]

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生衛耀波先生接理火燭燕梳之[illegible]如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至香[illegible]且街十八號本分局面議亦可價[illegible]相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和[illegible]

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專[illegible]護來往中外通商各港口岸輪帆船隻[illegible]金銀貨物及本港屋宇傢私倉[illegible]火意外之虞所有章程均照英例辦理[illegible]妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第一百九十五號　諸君光顧請到本公司投[illegible]外埠則由代理人接辦佇祈留意不勝欣[illegible]貨倉現未妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寅銓　[illegible]

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年[illegible]輪帆船來往各通商口岸兼保岸上[illegible]舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之[illegible]有不測賠償快捷規矩美善　諸[illegible]請移玉至上環[illegible]街門牌第十八號本分局向陸學周面商是荷此佈

光緒廿六年正月初六日　架刺滑治行[illegible]

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　司理人吳秀生　余竹生　謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉[illegible]物等件火險俾得安全之處所有保險規式均照英[illegible]滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規[illegible]富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總[illegible]外[illegible]洋面保險則由代理諸君接辦倘蒙　垂青是荷此佈

光緒三十年四月二十五日　總周司事人　李友山　[illegible]　謹啓

光緒三十一年三月廿四日　胡蔚何采等謹白

大寫字樓出賃

茲有廣大通爽洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請祈移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年二月初十日　中環大馬路七十號公昌啓

初讀西書須直由西人口授方能字眼清楚音韻無訛[illegible]近拿女師在港中日夜教習英文已十有八年之久成材無數皆因親自指教循循善誘不厭煩勞故成功較速也有志向學者請早掛號免至額滿見遺在館食宿費亦甚廉此佈

館在灣仔交加街二十二號二十四號二十六號二十八號至三十號

光緒卅一年三月十三日　門人同啓

西法接生

請君慶兆宜男盍往邀請與理寓西營盤第四街十三號樓上堪信妥當或到中環得昆笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵漆油帆布油氈銅氈鐵氈大小錨鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年　五月　初四日　　和發號謹啓

聲明告白

敬啓者敝號在香港多年所有夥伴子侄歲月繁多如有外頭交接財物貨物肯蒙相信於敝號者不論賒借擔認等等交涉務煩　玉趾親臨取有敝號印據乃爲看實否則經手是問與敝號無干特先告白週知以免葛藤悞混此啓

乙巳年　三月初二日　　永樂街二百零八號吳源興啓

聲明告白

啓者三和號由癸卯年吳幹廷勞華三梁鑑泉仝做向係代客辦貨生意今將全盤頂與阜生隆記承受至乙巳年正月份之生意商欠各行之項經已一律轉與阜生隆記給帮支理自後與勞華三梁鑑泉無涉倘日後各客有拖欠數不清者亦與勞華三梁鑑泉無干至三和號交概歸阜生隆記支理并無少欠各行等項恐未週知特此聲明以免後論

乙巳年　二月　十三日　　勞華三　梁鑑泉　仝啓

聲明告白

啓者近有棍徒假冒本號圖章向各號賒取貨物如蒙相信須交到本號或代付渡應要蓋回收貨圖章或有件携單請認眞本號常用之圖章不然與本號無涉倘能拿獲此犯送官訊實送回花紅銀壹拾大員特此佈聞

乙巳年　三月廿一日　　香港　油蔴地　調源醬園啓

告白

啓者本號專辦各欵火車白糖及英國花旗什港佛蘭西及中國各欵罐頭鷄頭伙食發行價甚相宜貴客　光顧請移玉至香港中環閣麟街門牌第六號是荷

光緒卅一年　三月　廿七日　　振源號謹啓

告白

啓者九龍西貢和盛瑘記什貨店生意今因志圖別業願將全盤出頂由泗和堂承受准於四月初一日交易清楚仍用和盛舊字號加多義記倘和盛瑘記日前有欠到各號貨會揭各等項數目祈於未交易前聲明如過期不報與承頂人無涉特此佈告

光緒卅一年　三月　廿五日　　新會泗和堂謹白

告白

啓者灣仔街市內第四十三四十四號泗利鷄鴨店由本月廿六日起添入胡壽何采等股份計佔七股改名泗利隆記未入股之前該泗利店如有揭借担保貨賬等項俱歸舊人支結與新人泗利隆記無涉

光緒三十一年　三月廿四日　　胡壽何采等謹白

大寫字樓出賃

玆有廣大通爽洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請祈移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年　二月　初十日　　中環大馬路七十號公昌啓

告白

啟者本辦房一向並無用辦房或公司圖章担保揭借等事倘有私自相信者爲經手是問與本辦房無涉此佈

光緒卅一年　三月　十三日　　禮和洋行辦房謹啟

告白

啓者乍畏街五十二號長榮紬緞疋頭店因生意不前收盤候賬凡各寶號各友所欠本店賬目銀兩請如數清交由本店蓋回圖章并由温智石或馮澤如簽名方爲實據以便本店支結所欠街外各賬准兩月內收支清楚如過期則將各賬統交狀師代收請爲見諒此佈

光緒卅一年　二月　十二日　　長榮綢緞疋頭店謹白

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD,

本公司精製襪嚜紅白大小明淨洋燭火光清朗而且燃燒耐久

貴客光顧請到本行面商爲望

一千九百零四年　十月　廿六號

全權代理人天祥洋行謹啟

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各書信貨客常有認錯殊屬不便故特聲明俾衆咸知如蒙　諸君光顧請分別　大成　大盛　字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年　三月　廿日　　大成謹啟

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各欵帆幔布蓬遮陽旗幟各欵旗號交貨快捷堅固不悞諸君光顧請至中環街市側耶利街門牌三號四樓是荷

癸卯年正月十六日　　浩記謹啓

青年會夜館復啟

竊思世人每欲嘗智識而需學問數載一有用之才則教育之道尚矣今本會所春季之夜館定於西歷三月一號即華人正月廿六晚復行啓館聘有通達華人一位教授幼班傳初學者易於得其門逕又聘官其教員一位專授正音其餘各課皆聘著名西人教習本會書籍雅潔通敞且學費亦廉有志向學欲知詳細者請到本會所一問便知每晚自六點半鐘至九點止　禮拜六晚及禮拜晚俱停課

〇課程　初等英文　中等英文　高等英文　商務信札　筆算數學　西法簿記　英文速記　英國文法

德輔道中第廿六號門牌昭隆泰頂樓

光緒卅一年　正月　廿一日　　青年會謹啟

美國女師日夜教授英文

初讀西書須直由西人口授方能字眼清楚音韻無訛邇近有女師在港中日夜教習英文已十有八年之久成材無數皆因親自指教循循善誘不厭煩勞故成功較速也有志向學者請早掛號免至額滿見遺在館食宿費亦甚廉此佈

館在灣仔交加街　二十二號　二十四號　二十六號　二十八號至三十號

光緒卅一年　三月　十三日　　門人同啓

告白

啓者我儀安號開張金山庄生意垂五十餘年內分四股東莞盧積善堂占二股增城陳裕昆堂占壹股陳承啟堂占壹股做至光緒三十年十二月念九日即作收盤而歷年所有各號交易貨項數目一概找結清楚並無拖欠今各股東志圖別業即於光緒三十一年正月集議概將儀安號所存生意物業股份銀兩各東均照算明分割清楚並無掛欠日後不得多生異議惟尚有梓友存欵與及各友各號欠到本店之數尾銀兩請照交上環同亨裕油舖內儀安號盧佐臣陳旨岑兩位代收或佐臣或旨岑有一位簽回字據作實而梓友存欵亦祈到同亨裕內儀安號收回可也特此刊佈

光緒三十一年　三月　初十日

香港上環儀安金山庄　陳裕昆堂　盧積善堂　陳承啓堂　仝啓

吉舖出賃

玆有吉舖五間全間出賃該舖寬濶光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下

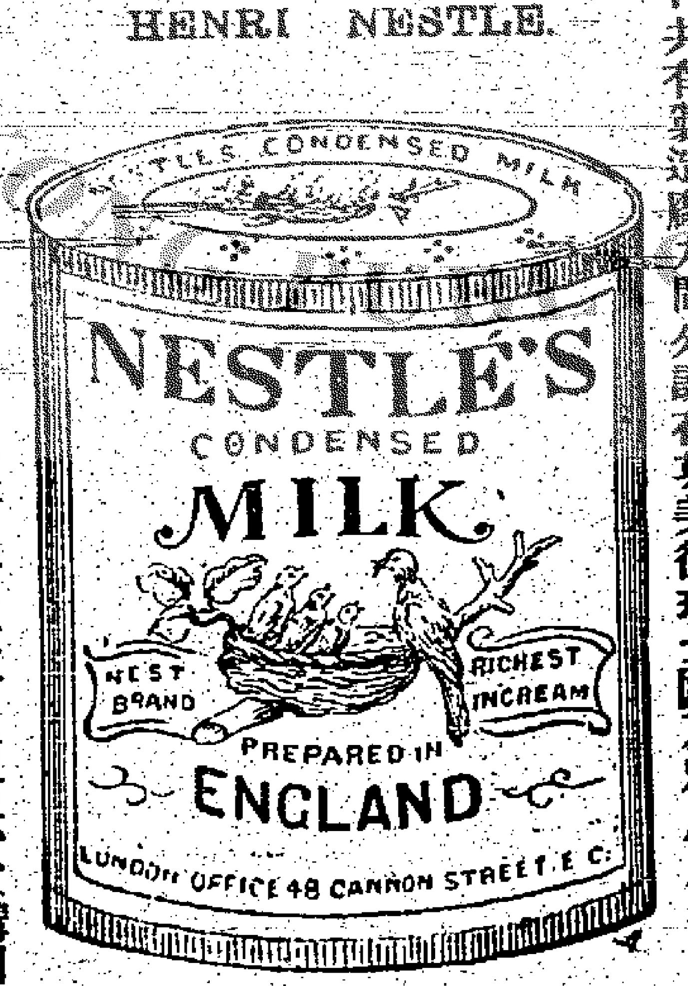
德輔道西第二百六十一號　德戶道一百八十號　高陞街第二十八號　和風街貨倉第二號　干諾道第七十五號

光緒卅一年　二月三十日　　義昌堂謹啓

軒利呢素雀巢牛奶

啓者英美國所製之雀巢嚜牛奶糕各大醫家許爲世間最最有益牛奶能令兒童强壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人

HENRI NESTLE.



三千二百名貨至美而價至廉消行至遠別家牛奶糕必取雀巢嚜者方可以其于嬰孩及衰弱者最爲適用且能貯久不壞各店俱有發售　諸君不宜購用別樣劣方知雀巢嚜之牛奶遠勝別嚜也　諸尊光顧請爲細

甲辰年　四月　十八日　　美國軒利呢素啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上請君慶兆宜男盍往邀請襄理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啟

香港代理人屈臣氏大藥房

德源

更正告白

專辦映相藥料干片非林手映快鏡射大鏡箱金木鏡架發行代寄各埠實價無欺

香港中環花街尾舖石街口廿七號省城十八甫大街嶺海報館左便舖粵東省城港德源謹啓

昭隆泰

影相器具價甚相宜貴客光顧定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

銅鐵榮昌

本號專辦外國銅鐵器鍋鐵器水喉銅喉花鐵件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日

正虎妹嚜呂宋煙發行

啓者本號自辦正上好各欵呂宋煙發行　貴客光顧請移玉到香港中環威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨號內寶星樓面商便妥價甚相宜此佈

光緒卅一年　二月　初十日　　香港寶星行謹啟

青洲綠棉有限公司

砵倫綠棉坭

價銀四員五毫　桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶

價銀弍員七毫　袋載淨重二百五十磅由局出貨每袋

一千九百零五年　三月　一號　　總司理人新旗昌洋行謹啓

留聲機器發售

啟者本號專辦美國域打留聲機器十寸七寸廣東聲外江調唱碟正金絲龍胆英國夾必袋價極相宜倘蒙　光顧請移玉至海旁西橋與馬頭斜對六十八號門牌面議是荷

乙巳年　三月十八日　　經務泰謹啓

華安自辦軍裝告白

啟者本號自辦外洋軍裝各式新欵快槍及軍中器械俱全如有各郡團練照採辦者價甚相宜如蒙　官商光顧請移玉至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷此佈

光緒卅一年　元月初五日

告白

啓者本公司代理雙安威和勝各火船凡到香港者如有付搭該火船貨物收貨人可即携單字到本公司加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本公司則將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇

聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號廣亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圃亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸蒙各財東議郵於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司貿備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年　正月　初五日　　司事總理人趙翹山啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

玆有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埗大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議甚相宜長租短貯均隨各便

甲辰年　十二月初九日　　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

廣智錄

乙巳年肆月初一日

香港華字日報附錄

曾多生枝節也至於巡警署亦曾接得德國消息謂前兩年果有碑巨其人以馬戲班主著名者遂藉報於府官謂查得犯人五月所供皆真情由此五月一案各署中無人不以爲冤反怨府官爲李覺所愚故意執拘李覺不過貪功故欲釀成巨案將來結案之日人皆爲李覺危恐其不久於偵探部下也李覺亦見自已出入公門常聞背後誹笑之聲咸譏或諷甚是難過式府官亦然每見同寅必被笑問五月之案曾否判結兩人連日皆食不知味臥不安枕一日府官與李在署細商良久竝無一策府官長歎曰最恨前官偽足遂使此案在我手上李垂首無言良久乃曰僕願與五月同居監中必使五月不能見我而我則時時眼注五月身上或者彼獨在監中偶露破綻亦未可定府官曰不論如何只求破案倘有妙法可任意爲之李覺隨到五月房外四週瞭望見上有承塵離地約二十餘尺而瓦面則高至三十尺知瓦之下承塵之

李覺出身傳 【第七回】 四八

香港華字日報刊 複刻必究

上必有藏身之所即間司獄官知監中公事房後之暗室有小梯可登承塵上一帶俱相通遂俟次早犯人早膳後出房外散步時身懷斧鋸進小室中登小梯一望見一片樑棟縱橫亂目承塵之板堅而厚可以任重惟須鞠躬始可行乃計方向伴扒伴行至五月禁房之上擇一少可安臥者即以斧鋸輕輕洞一孔僅可容一目乃循道復下即入五月房中將適下之木屑收拾淨盡乃出見司獄官見其與支羅竝立談笑司獄官笑謂李曰尋得安身處否李答言已得支問其故李直言已意支笑曰此可以安居乎雖給汝飲食李曰其處雖不能直立亦可伸足直臥至於飲食則囑甲善早晚應付支曰汝居此日伺犯人如格致家之以顯微鏡窺察小虫之舉動乎汝誠苦心任事惟吾則甚覺可憐李曰僕確如君言借格致家窺察小虫之法以待五月彼自以爲獨在房中無人窺伺可以任意行止如其詐也必有時不覺敗露或夜中作

敬送新書

山旬醫士創設三十五年有餘聯名歐美及遠東外設支局於各埠又在日本設局已閱兩年現設駐中國總局於香港以便內地各處講靴橋力是電帶者○山旬醫士靴橋力是爲電帶之始祖即從來出會於遠東及中國者亦以此爲發先最眞療疾防患自然無害痊愈之後不須保用○山旬醫士所著天然健體一書增訂啟良爲電學最書之本詳書天然之法能醫百病又速電氣從何發見竝有振要良言不老少男女以康强延發之方此書附有證書均譯作漢文如欲取閱者訓將姓氏里居組建自然寄送不察分文○山旬醫士靴橋力是電帶能治腸筋腎肝膀胱等病腹痛食滯大便秘結小便虛急脊骨機痛風濕四肢麻木脚氣症失陰陽元力還精痕痳未老先冐及各種婦科頭痛白帶脊痛宮暈風寒胎前產後小產血山虛子宮虛竭經前經後服痛月輕不調過勞酒色過度洋膏轉癒等患甚而險怪纏症藥石無露香電帶亦可奏效

證書

山旬電氣公司主人鑒　逕復者前接來函龍承身寄下靴橋力是電帶一具以此帶夙治歐體屑廠風濕骨痛驗與頭量等症堂於見美日本趣名屬經試驗等由本部之具恐心貴公司製造精巧於衛生泰病試法果有謝求深爲佩嚴技韓該帶如法照用審下效驗現向需瞎買八具即乞頃數祺該値春當照戀專此布復謹日啟　西醫總督部堂岑

山旬電氣商會台鑒　敬復者前承　寄下靴橋力是電帶二條暨一書數本旋接　尊絨井提單一紙承恐一就惟任望高會昨名暑鼎然遠跋效櫻常毋報馳電帶誌已按法施用功無異曠佩以德設謹有書紳之感奉酬代物莫串玖之情如友人需用自富請爲招徠彰勿殊效用布謝忱專此敬請台安　督閩浙使者李興銳拜復

○本公司早九點開門至下午五點半止
如欲光顧請賓臨
（倘兩取新書請聲明得閱此報）
香港中環皇后大道三十四號二樓
乙巳年元月芸日　山旬電氣公司謹啟

雜　志

在山泉詩話　鮑覺生

趙秋谷痛詆王漁洋而謂馮定遠纔則稱私淑弟子其實定遠之詩烏能比漁洋亦足見人苟有可傳不患後世無知已耳鮑覺生侍郎（桂星）讀孟東野集云我爲定詩品五子壓四唐杜李孟韓白泰華恒嵩衡昔昌黎低頭拜東野驀士一篇力爲推重而東坡頗不喜孟詩乃云何苦將兩耳聽此寒蟲號張南山則謂覺生尊孟於杜李韓白之間比五公於五嶽平心而論東野實不及四家之大然亦可見自闢町畦獨開生面後世必有欣賞者等語余按韓孟聯句功力悉敵東野南山塞天地日月石上生十字可括昌黎南山詩全篇惟惜東野無專集行世祇於全唐詩鈔見所選錄耳

談　藪　　滑閒錄

歷亭長聯

新任山東巡撫楊中丞餞送胡中丞邀請名公作陪同賞歷亭管大吏留題一聯茲備錄之以見當時勝會之雅聯云萬重閣翠屏開七二泉參差錦爍所期歷日歷月歷年歷陰晴風雨任我儕家通孔李友訂曾蘇於時吾於時語紛總總銅鼎石床銀鑄玉箸小作歌聲歷歷說環球眞不負歷錫嘉名來矣騎歷水朝波去矣望歷山晚照　百八道金城川會一千程鐵軌雲橫相將亭上亭中亭下南北東西視公等節應星辰綸張天子作之君作之師糾漫漫文興武鉞德旆威曜儒教醉影亭亭依領畫莫空過亭成誌喜陶然坐亭心柳蔭颯然臥亭面蓮花　按大凡楹聯璧對嵌題字連綴成文者多半未能免俗此二字尤虛實懸殊頗難工穩是作同中見異俗不傷雅風人之意絃外之音感歎無淒涼之韻雖琢無斧鑿之痕當時情事包括無餘洵不愧玉堂吐屬

拯溺奇法

行船之法外洋最備其船上救生之術亦惟外洋爲最多奇想天開令人不可思議某年有比利時國帆船一艘常裝空桶至美之紐約地方收運火油以貿利往返不止一次一日該船又往紐約將近矣忽然颶風大作波浪掀天附近船隻紛紛漂溺該船適擱於淺沙岌岌可危無所爲計該船沿海本設有救生局數處雖時風狂浪擁苦於不能施救內有一人忽發大奇想取火箭繫繩於其端納入礮中準對帆船燃放火箭注射該船繩亦尾之而去船上人得繩挽於船之旁又取木桶一大可容人底有兩孔可插脚上用開捩即以繩貫串之另用一繩繫焉便可來去於是船上二十餘人如數往返全數救起共慶更生不可謂非大幸矣近來輪船備有救命圈以象皮爲之而空其中或以氣則飽滿如肉腸圈首有銅器可左右旋以啓閉其氣者事急之際繫諸腰間即不下沈又有爲長方形者納氣可作枕洩之置箱中如單衣一片價亦不甚昂貴游行江海者各置一件以備不虞誠可實也

○本港官紳商民捐助東華醫院分局費用芳名列

信安棧　錦全　永成安　知足齋　時章　寶興隆　榮

安　於仁分局　南盛　悅來　南昌　東盛　天
祥　英綸　西盛　萬盛　經發源　廣順和　關源
德隆源榮　海記合　芳蘭　泰聚　恆泰　仁昌發
昌　和安　廣致祥　寶文齋　合隆盛　永記　合盛隆
公司　禮和　廣彰　興隆　生隆　廣昇　紹昌祥
昌　廣興昌　咸昌　朱炳昌　同昌　泰豐　兆興祥
泗生　合福隆　永順公司　謙利　福昇隆　寶記
利生　新萬和行　連陞棧　廣福記　信來棧　有隆
信元興　生昌　正合欄　怡安欄　德隆欄　新
彩隆　義隆　廣同泰　德利辦館　聯興
天和　祥安　李錫記　廣生　恭記辦房　新榮隊　泰和
順和生　廣和成　福興　興利　萬源
相館　陶豐　怡和　廣怡昌　旱生隆　廣恒昌
記棧　昌寶　廣祥隆
和泰　永昌　周健合　同成　乾昌豐　成利　行昌
晉源祥　廣昌和　悅來棧　安榮棧　奇香棧　永合隆
德香　同昇　以上每捐三元　未完

鹿角酒店食單

四月初一日小食准十二點至三點每位收銀九毫

○第一　蚧肉津蘇湯
○第二　番茄會魚
○第三　扒牛扒
○第四　金不地鷄
○第五　局旦火腿汁
○第六　燒羊手
○第七　焓火腿
○第八　凍肉
○第九　架厘鷄肝
○第十　焓夾仔
○十一　會洋葱
○十二　杏仁布甸
○十三　會波羅
○十四　架啡
○十五　牛奶
○十六　嗱茶
○十七　支士
○十八　生果

大餐五點至九點每位收銀壹員

○第一　吉士荳湯
○第二　焓魚
○第三　燒沙追
○第四　吉列羊仔排
○第五　番茄會龍蝦
○第六　扒腸仔
○第七　邁牛利
○第八　焓火腿
○第九　凍肉
○第十　架厘茄
○十一　焓夾仔
○十二　椰菜
○十三　餅干布甸
○十四　炸加倫餅
○十五　干冶凍
○十六　架啡
○十七　牛奶
○十八　嗱茶
○十九　支士
○二十　生菓

萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾剔[illegible]
花旗綺錦地各色花油布花旗熨衣爐[illegible]光斗[illegible]
全常有福州漆器煙具箱煙盤快子上等玻璃[illegible]
貨係私價甚相宜　富商照顧請移玉步
舖在香港中環大馬路門牌六十八號
光緒卅一年　三月　二十日　吉旦去

告白

敬啓者ABC欲聘會則華人一名專會屋字圖[illegible]此職者祈寫英信交本報館代收信皮寫ABC[illegible]年歲經歷酬金多寡一并列明以憑定奪
光緒三十一年　三月　廿八日啓

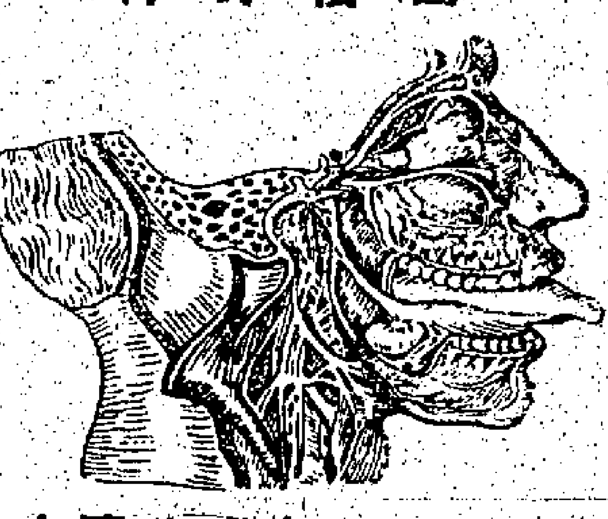
怡園告白

本園梁在跑馬地客家村之左即愉園隔鄰常有西茶茶水麵食日夜預備以待游客停車憩頓園內青山四繞如碧玉圍屏廣可二十餘畝又引導山泉作水晶亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有搬卉由沽本園特托龍飛馬房之佳馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偏覽各款佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設發火燦若星球春夜良辰風景極勝　諸君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年　正月　十七日　怡園主人謹啓

鄭肇春

西法牙科



弟曾在美國著名牙科大醫生羅步學習牙科十餘載之久該醫生牙科名揚港內聲震環球弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙托牙笠牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友諸美今將人之牙形定位脈部筋節次序刷諸報張以表其一□之環實貫于一身之關繫矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面諸　君光顧請移玉趾

遷寓告白

西醫關心爲遷至審大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣裡沂街門牌廿一號三樓此佈　關心爲啓

告白

啓者小號順益原日在香港押巴典街開張承接建造樓房屋宇生意向倔用蘇堅別字竹屏在店爲接生意之職不料其於昨歲底私收賬項逃走出外今小號另聘何景唐兄在店司理將舖遷往四方街門牌四十三號加多昌記兩字日後倘蒙　光顧者其銀兩須要蓋回圖章并何景唐簽名方爲實據至原日順益并無欠街外賬項借揭等項亦無相保會項等情倘有爲經手是問與小號無涉

今聞蘇堅潛回港中用小號舊日招牌紙到各處招接生意倘各寶號遇有此人幸祈通知小號以得拘拿送官追究欠款實爲恩便也此佈

光緒卅一年　三月　廿四日　順益昌記謹啓

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國關寶二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫習練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生贊姑娘醫師同給拜書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢帶攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓

光緒廿七年　五月廿三日　李胡氏謹啟

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名藥丸店三樓利南公司由後門登樓（德律風第四百八十號）

甲辰年　九月　十七日

初學英語新書二種

區星樓先生新輯司徒湛譯一書將各西文并注字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經枯楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語者英文者每本取價壹元其中所用平上去入譜央音所切之處俱與英學吻合且譯法一一備詳其欲得師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯梯也

代賣處　聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓　錦福號　英華書莊　雙門底啟教書樓

先施公司

啟者本公司同人久歷外國專營仿法製西洋雜貨在香港皇大馬路門牌一百七十二號始創不二價實堅緻欵久發　富商賜顧遠近馳名茲特開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌一百二十三號上下樓相通專辦環球各國上等時欵洋貨衛生衫褲羊毛笠衫緊身裕袍金山各欵冬毡絨被遮袋時欵男女絹遮花領仔各扇狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗絨膠鞋靴汽枕序水香水香梘京幫雜貨發售家用各欵盡皆俱備　諸君光顧仰祈留意是荷

省港禪馬百良馳名膏丹丸散

小新設在香港上環大馬路三百□號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年　九月初三日　省港禪馬百良主人謹啓

上好金銀時錶發售

啟者本行常有新到各欵金銀時表鬧表又拎頭金殼表正夾板時馬表□□□□□□□華士表宜合時□□

號門牌本行探買是荷

乙巳年　七月　初一日　利興架洋行謹啓

省港洪桂昌醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左　限廿日包愈墜蒂爛鼻爛頭爛肉爛腳

限三日包醫止痛　限廿日愈陰陽大瘡　限三日包消艾瘻

限廿日包脫痔漏　限三日包愈鵝喉　限廿日包愈爛鼻

限七日除熱退膜　限拾日消瘰癧凸　限七日好紅瘴眼

限廿日包消瘡瘻　限七日包愈指疔　限七日止面虫行

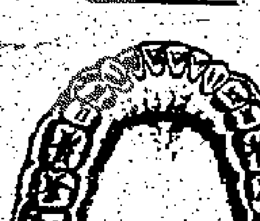
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣開天辭之　老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各欵車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

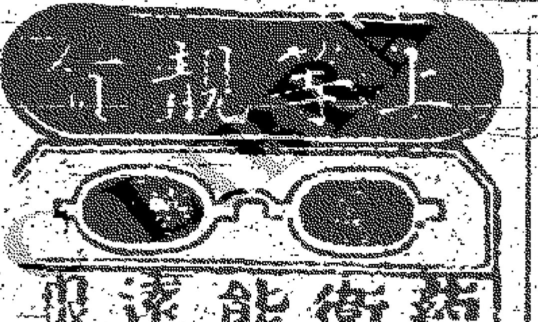
光緒卅一年　正月　初五日　香港中環協興主人謹啓

何潤光　西法鑲牙



啟者弟由美回華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

上等靚鏡



時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指

珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡

修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號茲再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號全啓

省港洪桂昌珠白濁丸

此丸專醫男女新久白濁赤濁五淋沙淋等症醫症者一二服全愈其症三四服收功其效如神請茶送下每服錢五毫有豐天□　好眼藥□□□上環大馬路開張

新到真高麗參

本店代辦人參尹爲石先生冀參已有三年凡染虛勞血症咳痢痰病崩漏中風中暑等症□□□□□□□□□□□□□□□□已不壓而走今由高麗寄到新參大號五元　二號四元　三號四元　□號□元　五號三元

光緒三十年　三月　十七日　香港德輔道南榮公司　省城杭街濟生堂　全啓

鄧次權英語分類

啟者本號重鐫之英語分類改頁及加多三十餘板內分數十門類凡一切各學對待音釋及器用花草等類俱已與刊□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□可也

代售處　咸豐頓街聚珍書樓　文經閣　□文齋　□□□□　中環荷李活道聚文閣　□□□□□□

三興榮煤炭店

啟者本號有新到砂炭焦煤梨渦炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤如快請貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號

壬寅年　六月　廿四日

告白

啟者本號專接造南花洋金山等埠玻璃鏡具□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

甲辰年　十二月初一日　省城大新街□□

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精良□□

萬應如意油　婦科白鳳丸

參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸

八寶紅靈丹　大味地黃丸

見科回春丹　參茸寧神丸

珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年　四月廿四日

告白

啟者本號親自□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

光緒三十年　十一月　十八日

黃耀南告白

啓者本號始創萬應膏救丸并選料各項丸散□□此佈

家製

萬應膏救丸　附子理中丸

參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸

寧神補腎丸　催生保產丸

烏雞白鳳丸　追風蘇合丸

還魂跌打丸　產後烏金丸

參茸種子丸　婦科三達丸

光緒卅一年　正月　初五日

花富盧包探案出板

此書現已訂裝成帙分上下兩本每部實價大洋□□□在本館聚珍書樓文經閣□□□□□□□□□□□□

光緒卅一年　二月　十九日